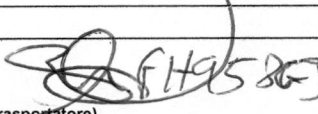
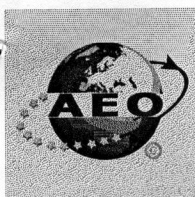


1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																										
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) SERVICE TECHNOLOGIES GMBH & Co OHG Frank-Stronach-Strasse 3 / Tor 2 8200 Albersdorf AUSTRIA			DB SCHENKER Stefan Edelsbrunner SCHENKER & CO AG Geschäftsstelle Graz Road-Brokerage																																																										
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM / UNLOADING POINT 110 Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 23.11.2022			17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																										
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4047424, 4047563			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">6 Contrassegni e numeri Marques et numéros</td> <td style="width: 25%;">7 Numero dei colli Nombre des colis</td> <td style="width: 25%;">8 Imballaggio Mode d'emballage</td> <td style="width: 25%;">9 Descrizione merce Nature de la marchandise</td> <td style="width: 25%;">10 Nr. di statistica No. statistique</td> <td style="width: 25%;">11 Peso lordo kg. Poids brut.kg</td> <td style="width: 25%;">12 Volume m3 Cubage m3</td> </tr> <tr> <td>4047541</td> <td>1 Carton</td> <td>Radialwelledichtring</td> <td>SP03273-20 340 St.</td> <td></td> <td>7,3 kg</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4047563</td> <td>8 Caton/Box</td> <td>Transmission System K9K X98/X87 DT00011-20</td> <td>8 St.</td> <td></td> <td>664 kg</td> <td></td> </tr> </table>			6 Contrassegni e numeri Marques et numéros	7 Numero dei colli Nombre des colis	8 Imballaggio Mode d'emballage	9 Descrizione merce Nature de la marchandise	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg	12 Volume m3 Cubage m3	4047541	1 Carton	Radialwelledichtring	SP03273-20 340 St.		7,3 kg		4047563	8 Caton/Box	Transmission System K9K X98/X87 DT00011-20	8 St.		664 kg																																				
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros	7 Numero dei colli Nombre des colis	8 Imballaggio Mode d'emballage	9 Descrizione merce Nature de la marchandise	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg	12 Volume m3 Cubage m3																																																							
4047541	1 Carton	Radialwelledichtring	SP03273-20 340 St.		7,3 kg																																																								
4047563	8 Caton/Box	Transmission System K9K X98/X87 DT00011-20	8 St.		664 kg																																																								
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)			<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">19 zu zahlen vom: A payer par:</td> <td style="width: 10%;">Absender L'expéditeur</td> <td style="width: 10%;">Währung Monnaie</td> <td style="width: 30%;">Empfänger Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zeilsumme Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht Prix de transport				Ermäßigungen Réductions				Zeilsumme Solde				Zuschläge Suppléments				Nebengebühren Frais accessoires				Sonstiges Divers				Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																											
19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																										
Fracht Prix de transport																																																													
Ermäßigungen Réductions																																																													
Zeilsumme Solde																																																													
Zuschläge Suppléments																																																													
Nebengebühren Frais accessoires																																																													
Sonstiges Divers																																																													
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																													
14 Rückerstattung / Remboursement																																																													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																																									
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : EX WORKS																																																													
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le					24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																																																								
22 Magna PT S.p.A. - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)			23 Targa :  (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																																										
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="3">25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen</th> <th colspan="4">Paletten-Absender – Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein- Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>							25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes				von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette				Euro-palette							Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				Einfach-Palette			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes																																																						
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																			
			Euro-Palette				Euro-palette																																																						
			Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																						
			Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																						
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers																																																						
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio																																																													
Benutzte Gen.- Nr.			National				Bilateral																																																						
			EG				CEMT																																																						



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Firma
Firma Service Technologies GmbH & Co OG
Frank-Stronach-Straße 3
8200 ALBERSDORF
AUSTRIA

Lieferschein-Nr. / Datum: 4047541 / 22.11.2022
Bestell-Nr.: 5500015762
Bestell-Datum: 13.09.2019
Lieferanten-Nr.: 302949
Auftragsnr. / Datum: 30023073 / 09.12.2019
Auftraggeber: 10007812
Warenempfänger: 30007862
05 Service / Ersatzteil
Sachbearbeiter Logistik: Salenbauch, Josef
Tel.-Nr. / Fax:

Abladestelle: 110

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 6,440 KG Nettogewicht 5,440 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2507817760 Rotary Shaft Seal Kundenartikelnummer SP03273-20	340 ST	5,440 KG
900001	TRS-030000 Kartonage No. 3	1 ST	1 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA Modugno

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

PIANO DI CARICO

Data	Cliente/ Destinazione	Trasportatore
24.11.2022	S-TEC	DB SCHENKER

Targa **F149586J** ✓

Codice	Numero Colli	Preparazione ✓	Caricamento ✓
2507817760	1	✓	✓
Guarnizione radiale per alberi			
2500000437-008	8	✓	✓
Transmission System K9K X98/X87			
TOT	9	<i>Colucci</i>	<i>Firma</i>